



Brunsnæs - Iller



Brunsnæs blev anlagt som færgeleje af Hertug Philip i 1620'erne, så han fra Glücksborg Slot kunne administrere sine jordsiddelser. Færgen blev nedlagt i 1875, men forblev et billigt anløbssted for dampskibforbindelsen. Der var kro og sommerhotel for turister. Af prominente besøgende kan nævnes Frederik VII, der ofte blev ledsaget af en ung dame, Louise Rasmussen, som senere blev hans 3. kone og tilsluttet grevinde Danner. På gavlen af den tidligere kro kan stadig ses en kongskrone og et F og et D. Krofatter hed Daniel Friis, men dobbelttydigheden ligger endnu i bogstaverne. Cathrinesminde Teglværk var i drift fra 1732 - 1968 og er i dag museum. Man kan stadig se sjerballen og karakteristiske arbejderboliger i området samt mange andre levn fra tiden.



Brunsnæs wurde als Fähranlegestelle von Herzog Philip im Jahre 1620 erbaut. Dadurch konnte er vom Glücksburger Schloss aus seinen Grundbesitz verwalten. Die Fährverbindung wurde 1875 aufgegeben. Es blieb aber eine lebhaft besuchte Anlegestelle für den Dampfschiff-Verkehr mit Gasthaus und Sommerhotel für Touristen. Als prominenter Besucher kann König Frederik VII. genannt werden, oft begleitet von einer jungen Dame, Louise Rasmussen, seine spätere dritte Ehefrau (Gräfin Danner). Am Giebel des ehemaligen Gasthauses sind noch die Königskrone und die Initialen F und D zu sehen. Der damalige Wirt hieß Daniel Friis, wodurch die Buchstaben eine Doppelbedeutung erhielten. Die Ziegeln von Cathrinesminde war von 1732 bis 1968 in Betrieb und ist heute als Ziegeleimuseum zu besichtigen.



Brunsnæs was established as a ferry settlement by Duke Philip in the 1620s, so that he from the Castle of Glücksburg could easily attend his land tenure. The ferry was decommissioned in 1875, but remained a vivid landing for the steamship connection. There was an inn and a summer hotel for tourists. Of prominent visitors King Frederik VII is mentionable. He was often accompanied by a young lady, Louise Rasmussen. She later became his 3rd wife and was addressed as Countess Danner. On the wall of the inn, you can still see the initials F and D under a crown. The inn keeper's name was Daniel Friis but the equivocal lies yet in the letters. Cathrinesminde brickwork was functioning from 1732 - 1968 and is now a museum. You can still see the owners building and the characteristic workers housings in the area.

